Olsztyn, 01.06.2021

Dane doktoranta:
Imię i nazwisko: Maciej Choromański
Dyscyplina: JĘZYKOZNAWSTWO
Tytuł rozprawy doktorskiej: „*Substantivische Mehrfachkomposita im Gegenwartsdeutschen am Beispiel der Medizinsprache" (Wielokrotne złożenia nominalne we współczesnym języku niemieckim na przykładzie języka medycyny)*
Opiekun naukowy/promotor: dr hab. Anna Dargiewicz, prof. UWM

Opinia opiekuna naukowego o rozprawie wraz z przedstawieniem sylwetki doktoranta

Pan mgr Maciej Choromański napisał do chwili obecnej całą rozprawę doktorską, a tym samym wywiązał się wzorowo z założonego na początku roku akademickiego 2018/19 harmonogramu pracy naukowej.

Mgr Choromański podjął się opisu niezwykle ciekawego zjawiska dotyczącego słowotwórstwa języka niemieckiego, a dokładniej procesu kompozycji. Doktorant zebrał samodzielnie wyekscerpowany bogaty korpus badawczy i opisał wnikliwie w swojej rozprawie wielokrotne złożenia nominalne we współczesnym języku niemieckim na przykładzie języka specjalistycznego – języka medycyny. Należy podkreślić, że rozprawa napisana jest bardzo poprawną niemczyzną.

Rozprawa doktorska mgr. Macieja Choromańskiego zawiera bardzo wiele trafnych i cennych sformułowań, zwłaszcza w części poświęconej analizie korpusu i formułowanych wniosków, poza tym jest bardzo wartościowa pod względem poznawczym i naukowym. Sposób przeprowadzenia analizy i prowadzenia wywodu naukowego świadczą o dużej samodzielności i dojrzałości Doktoranta. W mojej ocenie dysertacja stanowi istotny wkład w badania naukowe, zwłaszcza ze względu na bardzo aktualne badanie korpusowe dotyczące języka medycznego. Przeprowadzona analiza świadczy o posiadaniu przez Doktoranta nie tylko wiedzy językoznawczej, ale również umiejętności analitycznych. W związku z powyższym dysertację oceniam bardzo pozytywnie.

Ponadto Doktorant wykazał się w czasie studiów doktoranckich aktywnością publikacyjną. Opublikował rozdział w wieloautorskiej monografii naukowej (20 pkt.): *Anglizismen in ausgewählten DaF-Lehrwerken*. W: ArchaeGraph – Nauki społeczne i humanistyczne – Varia. Wydawnictwo Naukowe ArchaeGraph: Łódź: s. 79-93 (ISBN: 978-83-66035-85-0), oraz artykuł za 70 pkt. w czasopiśmie z listy ministerialnej *Prace Językoznawcze*: *Zum Phänomen*

der Hybridbildungen in der Modesprache. W: Prace Językoznawcze. Zeszyt XXII/3. Wydawnictwo UWM: Olsztyn, s. 45-58.

Mgr Choromański przygotował także recenzję książki Christopha Weilbacha pt. „Wie Laien und Fachleute über Medizinisches sprechen: Ein Vergleich medizinischer Äußerungen in Briefen und Fachtexten aus der Zeit der späten römischen Republik bis in die frühe Kaiserzeit“ wydanej w roku 2020 w Propylaeum/Heidelberg i złożył ją do druku w czasopiśmie znajdującym się w wykazie czasopism naukowych i recenzowanych materiałów z konferencji międzynarodowych Ministra Edukacji i Nauki „Prace Językoznawcze“ XXIII/1 (Wydawnictwo UWM: Olsztyn). We współpracy ze mną – promotorem – Doktorant napisał ponadto artykuł naukowy, który został złożony do druku i poddany procedurze recenzyjnej w czasopiśmie znajdującym się w wykazie czasopism naukowych i recenzowanych materiałów z konferencji międzynarodowych Ministra Edukacji i Nauki:

Dargiewicz, Anna/Choromański, Maciej (w recenzji): Wie kann sich die Sprache an die bestehende Wirklichkeit anpassen? Sprachliche Momentaufnahme neuartiger Corona-Komposita anhand des Online-Nachrichtenportals *DER SPIEGEL*. W: Acta Germanica. German Studies in Africa.

Doktorant uczestniczył również aktywnie w dwóch konferencjach naukowych:

- 25.-26.04.2019: Konferencja Studencko-Doktorancka *Themenräume – 3. germanistische Tagung in Polen* na Uniwersytecie Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy; tytuł referatu: *Zum Phänomen der Hybridbildungen in der Modesprache;*

- 26.06.2020: I Studencko-Doktorancka Konferencja Naukowa *ArchaeGraph Online Conference*; tytuł referatu: *Anglizismen in DaF-Lehrwerken.*

Uczestnictwo z referatami w konferencjach jak i zredagowanie rozdziału w wieloautorskiej monografii naukowej, artykułu w czasopiśmie naukowym, przygotowanie recenzji publikacji naukowej, a także współpraca ze mną nad artykułem naukowym wymagało od Doktoranta dużego zaangażowania i było sporym wyzwaniem dla młodego naukowca, któremu mgr Choromański w pełni sprostał. Ponadto mgr Maciej Choromański zrealizował w roku akademickim 2019/2020 (1.10.2019-14.08.2020) pobyt na uczelni zagranicznej – Uniwersytet Johannesa Gutenberga w Moguncji (Niemcy) – w ramach programu Erasmus+, gdzie odbył również praktykę zawodową w wymiarze 90 godzin zajęć dydaktycznych z przedmiotu: Tłumaczenie niemiecko-polskie. Praktyki te ocenione zostały przez koordynatorkę przedmiotu – dr Ewę Makarczyk-Schuster – bardzo dobrze. W trakcie pobytu w Moguncji Doktorant uczestniczył również w dodatkowych przedsięwzięciach, m.in. w zorganizowanych przez Uniwersytet Johannesa Gutenberga warsztatach pt. Texte im Polnischunterricht. Arbeit mit

heterogenen Gruppen (9.11.2019). Sposób pracy mgr. Choromańskiego, zaangażowanie w realizowane projekty, wytrwałość w dążeniu do celu spotkały się z dużym uznaniem tamtejszych naukowców.

W roku akademickim 2020/21 Doktorant realizował program III. i IV. roku studiów doktoranckich. We współprowadzeniu ze mną – promotorem – zrealizował 180 godzin dydaktycznych na studiach licencjackich i magisterskich w Katedrze Języka Niemieckiego Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie na kierunku filologia germańska, co dla młodego pracownika jest ogromnym wyzwaniem. Realizacja procesu dydaktycznego pochłania wiele czasu i wymaga od początkującego nauczyciela akademickiego wiele wysiłku. Dodatkowo Doktorant sprawuje funkcję sekretarza w Wydziałowej Radzie Samorządu Doktorantów w roku akademickim 2020/2021. Pan mgr Choromański wywiązał się wzorowo ze swoich obowiązków jako Doktorant.

Publikacja artykułów oraz uczestnictwo w konferencjach to działania, które są niezbędnymi krokami zmierzającymi do spełnienia wymagań związanych z otwarciem przewodu doktorskiego i wymagają od młodego naukowca wiele poświęcenia i uwagi. Doktorant te warunki w moim mniemaniu spełnił w 100%. Ponadto mgr Choromański ukończył pisanie rozprawy doktorskiej. To świadczy o jego motywacji, wytrwałości i determinacji w dążeniu do celu oraz zasługuje na najwyższe uznanie.

W moim mniemaniu Doktorant wywiązał się wzorowo z założonego na początku roku akademickiego 2018/19 harmonogramu pracy naukowej – ukończył rozprawę doktorską przed upływem czterech lat przeznaczonych na studia doktoranckie.



/podpis opiekuna naukowego/promotora/